

DFUE - goods issue slip		DELIVERY-NO: 31842976	28.04.2025 - 14:04
(VDA 4912)			PAGE 1/1
VENDOR	-PLANT: 0236	RECIPIENT -PLANT 100	UNLOAD POINT: 14248
	-NUMBER: 91000733	-NUMBER: 24466	STOR. LOCATION:
Schaeffler Debrecen Kft.		Magna PT S.p.A.	POINT OF
Hatar ut 1/D.		V Dei Ciclamini 4	SHIPPING TYPE: Autocarro
H-4031 DEBRECEN		I-70026 MODUGNO BA	FORW. AGENT: I. + F. Schwei
			-NUMBER: 99000526
			GROSS WEIGHT: 2308,00

DN-NR	SUP.REF.NR. CUST.	QUANT.	UM	V/G NAME OF DELIVERY	PURCH.ORD.NR.
-DATE	SUPPL.REF.NR. VEND.			ADD. DATA VENDOR	
-POS	PACK.MAT. -QUANT. -NUMBER CUST.			MAX.NUMBER -NUMBER VENDOR	CONSIGNMENT
29827140	9000112873	9120	PZ	S / Cuscinetto a rulli conici	550004721701
28.04.2025	083465731-4350-12				
000010	VP: 160 TBA-520880	X		57,000 012795267-0000	
	VP: 10 TBA-500273	X		0,000 002095866-0000	
	VP: 10 TBA-500274	X		000984477-0000	

***** E N D *****

5014018655
KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 9120
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi: 10
Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO
Data controllo: 08/5/25
Firma

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70025 Modugno (BA)
08 MAG 2025
"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

GR:	QUANT. CHECK:	RATING CHECK:
-----	---------------	---------------

1 Absender ((Name, Anschrift, Land) Sender (Name, Address, Country) Schaeffler Debreceen Kft.		Lieferanten-Nr. Supplier No. 91000733		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE		CMR							
Hatar ut 1/D. HU-4031 Debrecen				Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).		Page 1 / 1 88913042							
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Consignee (Name, Address, Country) Magna PT S.p.A. V Dei Ciclamini 4 IT-70026 Modugno				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Carrier (Name, Address, Country) I. + F. Schweitzer GmbH + Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Strasse 23 DE-71634 Ludwigsburg									
3 Auslieferungsort des Gutes Place designated for delivery of goods Ort/Place Modugno Land/Country Italien 14248				17 Nachfolgender Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Successive Carriers (Name, Address, Country)									
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Place and Date of taking over the goods Ort/Place Debrecen Land/Country Ungarn Datum/Date 28.04.2025				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Reservations of Carriers									
5 Beigefügte Dokumente Documents attached O Handelsrechnungen O AE													
6 Kennzeichen und Nn. Mark and Nos		7 Anzahl der Packstücke No. of Packages		8 Art der Verpackung Kind of Package		9 Bezeichnung des Gutes Description of Goods		10 Statistiknummer Statistic Number		11 Bruttogewicht (kg) Gross Weight (kg)		12 Umfang (m³) Volume (m³)	
0031842974		6		TBA-500273				84829900		1260,60		1,302	
0031842975		12		TBA-500273						2448,00		2,604	
0031842976		10		TBA-500273						2308,00		2,170	
0031842977		6		TBA-500273						1074,60		2,058	
Summe:		34 Colli								7091,20		8,134	
13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sender's Instructions for Customs, etc. NUR MIT LIEFERSCHEIN ZUSTELLEN! ANSPRECHPARTNER/POINT OF DISPATCH PJSFAH-PLL5 i.A. Mihaly Vitai TEL: +3652581214 FAX:		UN-Nummer Number UN		Verp.-Gruppe Packaging Group		19 zu zahlen vom: to pay by: Fracht Transportation Charges Ermäßigungen Reductions Zwischensumme Sub-Total Zuschläge Supplement Nebengebühren Additional Fees Sonstiges Others Zu zahlende Gesamt- summe/Total to pay		Absender Sender		Währung Currency		Empfänger Consignee	
14 Rückerstattung Reimbursement		15 Frachtzahlungsanweisung Payment of Freight Charges FCA DEBRECEN		20 Besondere Vereinbarungen Special agreements									
21 Ausgefertigt in Established in Debrecen		am at 28.04.2025		22 Schaeffler Debrecen Kft, Hatar ut 1/D. 4031 Debrecen Unterschrift und Stempel des Absenders Signature and stamp of Sender		23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature and stamp of Carrier		KUEHNE + NAGEL s.r.l. Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA) 24 Gut empfangen Goods received am at 08 MAG 2025 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature and stamp of Consignee "ricevuto con riserva di verifica della quantità"					
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung Calculation of distance von/from bis/to km		26 Vertragspartner des Frachtführers Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		27 Amtliches Kennzeichen Kfz AB44MYD/AB5MYD Anhänger		28 Benutzte Gen.-Nr. O National O Bilateral O EG O CEMT		29		30		31	